

• Instructions for installation of single and double cylinder deadlocks
• Directives pour la pose de pènes dormants simple ou double
• Instrucciones de instalación de cerraduras a cerrojo de uno y dos cilindros

•Single
•Simple
•Solo

•Double
•Double
•Doble

① Exterior trim assembly Couplage-disques auxilliaires et extérieurs Asamblea del reglaje exterior	③ Housing Logement Cubierta	⑤ Adapting ring Platine auxiliaire Anillo de adaptación	⑦ Short wood ccrew Vis courte en bois Tornillo de madera corto	⑨ Long wood ccrew Vis longue en bois Tornillo de madera largo	⑪ Mounting screw(short) Vis composée(courte) Tornillo de montaje(corto)	⑬ Mounting screw(long) Viscomposée(longue) Tornillo de montaje(largo)
② Cylinder Assembly Assemblage du cylindre Asamblea del cilindro	④ Tail piece (horizontal) Planche de queue(horizontal) Pedazo de cola(horizontal)	⑥ Deadbolt latch Cerrojo de seguridad Cierre de cerrojo muerto	⑧ Strike Gâche Placa hembra	⑩ Interior reinforcing plate Renfort d'âme intérieur Placa de refuerza interior	⑫ Inside cylinder unit Cilindro de lado Interior Unidad interior del cilindro	⑭ Tail piece(vertical) Planche de queue(vertical) Pedazo de cola(vertical)

• Interchangeable core (IC) removal and installation • Démontage de l'assemblage du cylindre et l'introduction
• Base intercambiable (IC) quitar e instalación

- A.** Insert key into interchangeable core and turn clockwise by about 10 degrees and pull out for removal.
- A.** Annulation de l'assemblage du cylindre fix dans le sens des aiguilles d'une montre.
- A.** Inserte la llave de relleno en base intercambiable y de vuelta a la derecha por cerca de 10 grados y saque para quitarlo.
- B.** Insert key and interchangeable core about 10 degrees clockwise from vertical position. Then turn key counterclockwise to vertical position and pull key out leaving interchangeable core engaged with chassis.
- B.** Fixation de l'assemblage du cylindre en sens inverse des aiguilles d'une montre.
- B.** Inserte la llave de relleno y base intercambiable y de vuelta a la derecha por cerca de 10 grados a la derecha a la posición vertical. Después dar vuelta la llave a la izquierda a la posición vertical y sacar llave afuera, dejando la base intercambiable contratada con el chasis.

Control key
Clé pour controler
Llave de control

A.

In case of 6-pin interchangeable core installation, insert spacer spring first before putting IC into cylinder hole.

Attention: il faut mettre le joint pour le coeur-interchangeable 6-pin, et puis mettre l'assemblage du cylindre dans le trou.

En caso de que de los 6-pernos de instalación de base intercambiable, primero inserte el anillo espaciador del relleno antes de poner el IC en el agujero del cilindro.

Open key
Clé pour ouvrir
Llave de abrir

6-pin interchangeable core spacer spring
Joint pour le coeur-interchangeable 6-pin
Tornillo espaciador permutable de la base 6-pernos

B.

A.

B.

1. MARK DOOR

A. Fold and apply template to high edge of door bevel and use mark center of door edge as indicated on template at the desired height from the floor.

B. Mark center hole on door face through guide on template for 2-3/8"(60mm) or 2-3/4"(70mm) backset.

1. MARQUER LA PORTE

A. Plier le gabarit et le poser sur le côté supérieur du chanfrein de porte. Utiliser la marque du centre de la rive de porte tel qu'indiqué sur le gabarit à la hauteur désirée du plancher.

B. Marquer le centre du trou sur la face de la porte par le guide du gabarit pour une entrée à 2 3/8 po(60mm) ou à 2 3/4 po(70mm).

1. MARCAR LA PUERTA

A. Plegar la plantilla y aplicarla sobre el borde de la puerta. Marcar el centro del espesor de la puerta de acuerdo con las indicaciones de la plantilla, a la altura deseada de montaje de la cerradura.

B. Marcar con la plantilla el centro del agujero transversal sobre la cara de la puerta, a una distancia al centro de 2-3/8"(60mm) o 2-3/4"(70mm).

A.

B.

2. DRILL HOLES

A. Drill thru door face as marked for lockset. It is recommended that holes be drilled from both sides to prevent splitting. Hole size is 2-1/8"(54mm) for standard installations.

B. Drill 1"(25mm) hole in center of door edge thru to 2-1/8"(54mm) hole for latch.

CAUTION: Check center of latch hole for alignment with strike center on jamb to ensure free movement of latch bolt.

2. TROUS DE PERÇAGE

A. Percer la face de la porte selon les repères indiqués pour la serrure. Il est recommandé de percer les trous des deux côtés afin d'éviter les fissures. Le diamètre du trou est de 2 1/8 po(54mm) pour les poses conventionnelles.

B. Percer un trou de 1 po(25mm) dans le centre de la rive de porte pour atteindre le trou de 2 1/8 po(54mm) destiné au pêne.

MISE EN GARDE: S'assurer que le centre du trou destiné au pêne est aligné avec le centre de la gâche du jambage de porte afin que le pêne puisse se déplacer librement.

2. HACER LOS AGUJEROS

A. Hacer un agujero que atraviese la puerta, tel como se marcó anteriormente. Es recomendable taladrar de los dos lados para evitar la posibilidad de que se raje la madera. Para instalaciones comunes, el diámetro del agujero es de 2-1/8"(54mm).

B. Hacer una agujero de 1"(25mm) en el centro del borde de la puerta, que llegue hasta el agujero de 2-1/8"(54mm) de la cerradura.

PRECAUCIÓN: Verificar que el agujero del pasador del cerrojo en la puerta quede alineado con el agujero correspondiente en el marco.

A.

B.

3. INSTALL LATCH

Insert latch in hole, keeping it parallel to face of door.

A. Mark outline and remove latch.

B. Chisel 1/8"(3mm) deep or until latch face is flush with door edge.

C. Install deadbolth latch in "UP" position into hole as shown on latch. Insert and tighten screws.

D. IMPORTANT: Do not hammer on latch if bolt is extended.

For round face deadbolt, press flush to door edge. Bolt must be vertically aligned with door edge as indicated by arrow.

3. POSE DU PÈNE

Insérer le pêne dans le trou en prenant soin de le garder parallèle à la face de la porte.

A. Marquer le contour du verrou et le retirer de l'orifice.

B. Gouger un trou d'une profondeur de 1/8 po(3mm) ou d'une profondeur suffisante pour que la tête affleure la rive de porte.

C. Insérer le pêne dormant dans l'ouverture en prenant soin de respecter la position "UP" indiquée sur la serrure. Insérer les vis et les serrer.

D. IMPORTANT: Ne pas frapper à coup de marteau sur la serrure si le pêne est engagé.

Pour un pêne dormant à face ronde, appuyer sur la tête pour qu'elle affleure la rive de porte. Le pêne doit être aligné verticalement avec la rive de la porte comme l'indique la flèche.

3. INSTALAR EL PASADOR DEL CERROJO

A. Introducir el pasador completo de la cerradura en el agujero de la puerta hasta dejarlo paralelamente a ras del borde. Marcar el contorno de la placa frontal y sacar el pasador.

B. Tallar una depresión de 1/8"(3mm) de profundidad para alojar la placa frontal a ras del borde de la puerta.

C. Colocar el pasador completo del cerrojo con la marca hacia arriba y ajustarlo con sus tornillos.

D. IMPORTANTE: No golpear el cerrojo con el pasador extendido hacia afuera.

Presionar el pasador para que quede a ras del borde de la puerta y alineado verticalmente, tal como indica la flecha.

This step is for interchangeable latches with face plate converts to either radius, square or drive in. Not applicable to mobile home latch. Our latches come with interchangeable faceplates allowing conversion from a radius shape to a square shape or to a drive-in configuration with no faceplate, so it will fit most doors. Look first at your door to determine which configuration will work best in your application and make the suitable change according to the instructions below, if needed.

Cette étape est pour les loquets inter changeables avec une plaque qui se convertit soit à rayon, carrée ou mobile. Ne s'applique pas aux loquets de maisons mobiles. Nos loquets sont fournis avec des plaques interchangeables pouvant s'adapter sur la plupart des portes, qu'il s'agisse d'un verrou arrondi, carré ou encastré sans plaque. Prenez le temps de bien identifier le type de configuration applicable à votre porte et selon le cas, faites les ajustements nécessaires en prenant soin de bien suivre les directives décrites ci-après.

Este paso es para las cerraduras intercambiables con planos redondo, cuadrado o de empuje con convertidores de placa frontal. No se aplica a cerraduras para casa rodante. Nuestros pestillos vienen con chapas intercambiarles para convertir de forma radio o cuadrado, o a configuración de pasador de hincar sin chapa, para que caben casi todas puertas. Primero examine su puerta para determinar cual configuración es mejor para usted, y haga los cambios para convertir las chapas descrito abajo si necesario.